



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 912 240 622
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH
Forretningsadresse: Kerpelystrasse 199
A-8700 Leoben

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: KPMG TAX AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 22.04.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		483 344	1 663 015
Sum inntekter		483 344	1 663 015
Kostnader			
Varekostnad		1 064 059	1 596 677
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	5 797	9 934
Sum kostnader		1 069 856	1 606 611
Driftsresultat		-586 512	56 404
Netto finans			
Ordinært resultat før skattekostnad		-586 512	56 404
Skattekostnad på ordinært resultat	2	9 185	
Ordinært resultat etter skattekostnad		-595 697	56 404
Årsresultat	3	-595 697	56 404
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-595 697	56 404
Totalresultat		-595 697	56 404
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-595 697	
Avsatt til annen egenkapital			56 404
Sum overføringer og disponeringer		-595 697	56 404



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2		
Andre langsiktige fordringer	4		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	4	117 900	259 750
Andre kortsiktige fordringer	4		
Konsernfordringer			126 563
Sum fordringer		117 900	386 313
Sum omløpsmidler		117 900	386 313
SUM EIENDELER		117 900	386 313
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		-539 293	56 404
Sum opptjent egenkapital		-539 293	56 404
Sum egenkapital	3	-539 293	56 404
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	4		
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		262 031
Betalbar skatt	2	9 185	
Skyldig offentlige avgifter		93 041	67 878
Kortsiktig konserngjeld		554 967	
Annen kortsiktig gjeld	4		
Sum kortsiktig gjeld		657 193	329 909
Sum gjeld		657 193	329 909
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		117 900	386 313



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 739233

Enheten

Organisasjonsnummer: 912 240 622
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH
Forretningsadresse: Kerpelystrasse 199
A-8700 Leoben

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: KPMG TAX AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.09.2021



Organisasjonsnr: 912 240 622
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		483 344	1 663 015
Sum inntekter		483 344	1 663 015
Kostnader			
Varekostnad		1 064 059	1 596 677
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	5 797	9 934
Sum kostnader		1 069 856	1 606 611
Driftsresultat		-586 512	56 404
Netto finans			
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat	2	9 185	
Ordinært resultat etter skattekostnad		-595 697	56 404
Årsresultat	3	-595 697	56 404
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-595 697	56 404
Totalresultat		-595 697	56 404
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-595 697	
Avsatt til annen egenkapital			56 404
Sum overføringer og disponeringer		-595 697	56 404



Organisasjonsnr: 912 240 622
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	2		
Andre langsiktige fordringer	4		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	4	117 900	259 750
Andre kortsiktige fordringer	4		
Konsernfordringer			126 563
Sum fordringer		117 900	386 313
Sum omløpsmidler		117 900	386 313
SUM EIENDELER		117 900	386 313
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		-539 293	56 404
Sum opptjent egenkapital		-539 293	56 404
Sum egenkapital	3	-539 293	56 404
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	2		
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld	4		
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		262 031
Betalbar skatt	2	9 185	
Skyldig offentlige avgifter		93 041	67 878
Kortsiktig konserngjeld		554 967	



Annen kortsiktig gjeld	4		
Sum kortsiktig gjeld		657 193	329 909
Sum gjeld		657 193	329 909
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		117 900	386 313



Organisasjonsnr: 912 240 622
VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note


Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00



Årsregnskap 2020
Voestalpine Railway Systems GmbH

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet



Org.nr.: 912 240 622



RESULTATREGNSKAP

VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

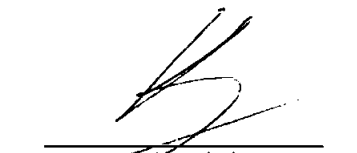
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2020	2019
Salgsinntekt		483 344	1 663 015
Sum driftsinntekter		483 344	1 663 015
Varekostnad		1 064 059	1 596 677
Annen driftskostnad	1	5 797	9 934
Sum driftskostnader		1 069 856	1 606 611
Driftsresultat		-586 512	56 404
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Ordinært resultat før skattekostnad		-586 512	56 404
Skattekostnad på ordinært resultat	2	9 185	0
Ordinært resultat		-595 697	56 404
EKSTRAORDINÆRE INNEKTER OG KOSTNADER			
Årsresultat	3	-595 697	56 404
OVERFØRINGER			
Avsatt til annen egenkapital		0	56 404
Overført til udekket tap		595 697	0
Sum overføringer		-595 697	56 404

**BALANSE**

VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

EIENDELER	Note	2020	2019
OMLØPSMIDLER			
FORDRINGER			
Kundefordringer	4	117 900	259 750
Konsernfordringer		0	126 563
Sum fordringer		117 900	386 313
Sum omløpsmidler		117 900	386 313
Sum eiendeler		117 900	386 313
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital		-539 293	56 404
Sum opptjent egenkapital		-539 293	56 404
Sum egenkapital	3	-539 293	56 404
GJELD			
AVSETNING FOR FORPLIKTELSER			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld	4	0	262 031
Betalbar skatt	2	9 185	0
Skyldig offentlige avgifter		93 041	67 878
Konserngjeld		554 967	0
Sum kortsiktig gjeld		657 193	329 909
Sum gjeld		657 193	329 909
Sum egenkapital og gjeld		117 900	386 313

29.06.2021


Thomas Stocker
CFO
Markus Hlatky
Vice President – Consolidation/Taxes

VOESTALPINE RAILWAY SYSTEMS GMBH

SIDE 3



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

DRIFTSINTEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Note 1 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

LØNSKOSTNADER

	2020	2019
Sum	0	0

Selskapet har i 2020 sysselsatt 0 årsverk.

YTELSER TIL LEDENDE PERSONER

	Daglig leder	Styret
Sum	0	0

REVISOR

Selskapet er ikke revisjonspliktige

Note 2 Skatt

Årets skattekostnad	2020	2019
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	9 185	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad ordinært resultat	9 185	0



Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	-586 512	56 404
Permanente forskjeller	628 262	-56 404
Skattepliktig inntekt	41 750	0
Betalt skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	9 185	0
Sum betalbar skatt i balansen	9 185	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2020	2019	Endring
Utsatt skatt (22 %)	0	0	0

Den totale verdien av kontrakten er 5 343 862 kroner. I 2020 var det totale fakturabeløpet 338640 kroner og den totale kostnaden for prosjektet 296891 kroner. Resten av inntekt og kostnad er levering av varer (skinnesmøringssystem) med påfølgende montering som ikke er skattepliktig til Norge. Resultatet av prosjektet er 41 748. Skatt for å betale 9185 (22%)

Note 3 Egenkapital

	Annen egenkapital	Udekket tap	Sum
Pr. 31.12.2019	56 404	0	56 404
Pr. 01.01.2020	56 404	0	56 404
Årets underskudd	-595 697	-595 697	-595 697
Pr. 31.12.2020	56 404	-595 697	-539 293

Note 4 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.

	Kundefordringer		Andre fordringer	
	2020	2019	2020	2019
Sum	0	0	0	0
	Leverandørgjeld		Annen langsiktig gjeld	
	2020	2019	2020	2019
Foretak i samme konsern	0	0	-554 967	0
Sum	0	0	-554 967	0